

VBG Regelkugelhähne mit Außengewinde

PN25 (DN40 BIS DN50)

PRODUKT-DATENBLATT



ANWENDUNG

Die VBG2 2-Wege- und VBG3 3-Wege-Regelkugelhähne regeln Warm- und Kaltwasser mit einem Glykolanteil von bis zu 50 % gemäß VDI2035 in Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage (HLK) mit 2-Punkt-Ansteuerung oder stetiger Ansteuerung.

Merkmale

- **Nennweiten von DN40 bis DN50 mit BSPP (G) Anschlussverschraubungen (Außengewinde) 2 1/4" bis 2 3/4".**
- **Durchflusskennlinie gleichprozentig.**
- **Passende M6061/M7061 Stellmotore, 10 Nm: 3-Punkt, 0..10V stetig, ohne Federrücklauf.**
- **Abnehmbarer Betätigungshebel zur manuellen Steuerung des Kugelhahns bei Installation oder bei Stromausfall.**
- **Der Stellmotor ist auf dem Kugelhahn in vier Positionen beliebig montierbar.**
- **Großer K_{vs} -Wertebereich von 25 bis 63.**
- **Messingkugel mit Nickel-Chrom-Beschichtung.**
- **Es handelt sich hier um einen Kugelhahn mit „T-Bohrung“, es sind keine zusätzlichen Krümmer oder Rohrleitungen erforderlich.**
- **Misch- oder Verteilregelung beim 3-Wege-Kugelhahn.**
- **Leckrate A, luftblasendicht (gemäß EN 12266-1).**

Technische Daten

Ventiltyp	Regelkugelhahn
Ventilkörper	2-Weg (VBG2-xx-xx), 3-Weg (VBG3-xx-xx)
Nenndruckstufe	PN25
Temp.-Bereich Medium	+5 ... +120 °C
Anschlussart	BSPP-Stecker, Gewindestutzen, Flachdichtung
Mediumkontrolle	Warm- und Kaltwasser gemäß VDI2035 mit einem Glykolanteil von bis zu 50 %. Nicht für Dampf oder Kraftstoffe geeignet.
Leckrate VBG2	Leckrate A, luftblasendicht gemäß EN 12266-1
VBG3	Leckrate A, luftblasendicht gemäß EN 12266-1 für Anschluss A-AB, Rate I gemäß EN 1349 und EN 60534-4 für Anschluss B-AB (0,1 % des kV -Werts)
Kapazitätsindex (K_{vs})	siehe Tabelle 1 und Tabelle 2
Schließdruck	siehe Tabelle 1 und Tabelle 2
Werkstoffe:	
Körper	entzinkungsbeständiges Messing
Spindel	Messing
Kugel	verchromtes Messing
Sitz	Teflon®-Dichtungen mit O-Ringen aus EPDM
Regeleinsatz	Noryl®
Körperaufbau:	
2-Wege-Kugelhahn	Durchgangsströmung, voller oder reduzierter Anschluss mittels patentiertem Regeleinsatz
3-Wege-Kugelhahn	A-B-AB-Strömung, voller oder reduzierter Anschluss mittels patentiertem Regeleinsatz
Statischer Druck im Gehäuse	PN25
Durchflusskennlinien:	
2-Weg	gleichprozentig mit Regeleinsatz
3-Weg	Anschluss A nach AB: gleichprozentig; Anschluss B nach AB: linear
Zertifizierung/Norm	CE

Tabelle 1. VBG2 2-Wege-Regelkugelhähne

DN	K _{vs} A-B	Bestellnummer	Schließdruck mit M6061/M7061 Stellmotoren (10 Nm) (kPa)	Außengewinde
40	25	VBG2-40-25	680	2 1/4"
	40	VBG2-40-40		
50	40	VBG2-50-40		2 3/4"
	63	VBG2-50-63		

Tabelle 2. VBG3 3-Wege-Regelkugelhähne

DN	K _{vs} A-AB	K _{vs} B-AB	Bestellnummer	Schließdruck mit M6061/M7061 Stellmotoren (10 Nm) (kPa)	Außengewinde
40	25	20	VBG3-40-25	270	2 1/4"
	40	32	VBG3-40-40		
50	40	32	VBG3-50-40		2 3/4"
	63	50	VBG3-50-63		

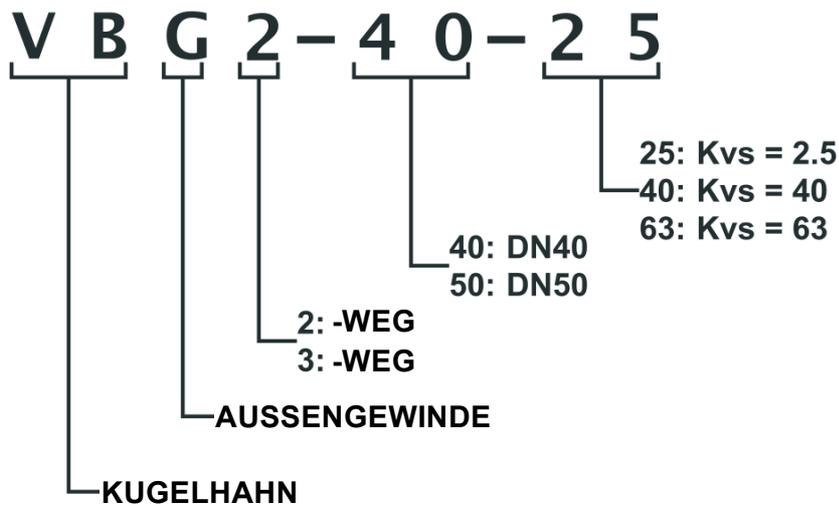


Abb. 1. VBG-Produktschlüssel

Tabelle 3. Zubehör und Ersatzteile

Ersatzteil Nr.	Beschreibung
5112-21	Ersatzspindelbausatz für VBG, DN40-50
AC-40TF	Anschlussverschraubung mit Innengewinde für DN40 VBG-Kugelhähne
AC-50TF	Anschlussverschraubung mit Innengewinde für DN50 VBG-Kugelhähne
5112-51	KOPPLUNGS-SET FÜR VBG DN40-50

Tabelle 4. Anschluss-Sets

Anschluss	Rohrweite	DN	OS-Nr.	Anschluss-Set	Beschreibung
Innengewinde	R 1 1/2"	40	AC-40TF	 	Bestehend aus 1 Überwurfmutter, 1 Gewindetülle und 1 Dichtring
	R 2"	50	AC-50TF		

Tabelle 5. Baumaße Anschluss-Sets

Anschluss-Sets	a	c	OS-Nr.
	G 2 1/4"	G 1 1/2"	AC-40TF
	G 2 3/4"	G 2"	AC-50TF

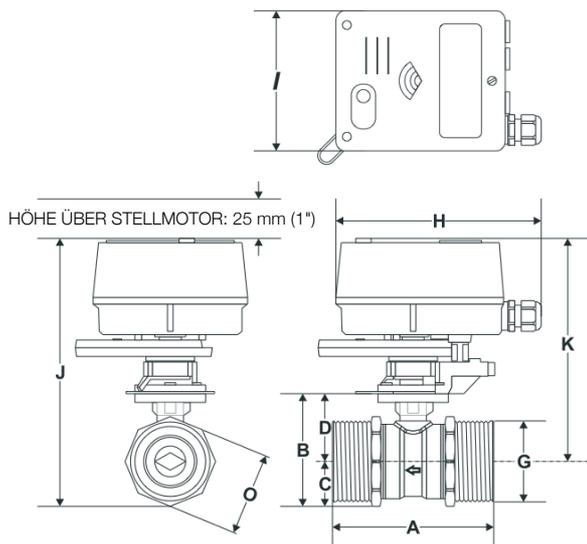


Abb. 2. M6061/M7061 plus 2-Wege-Kugelhahn
(siehe auch Tabelle 6)

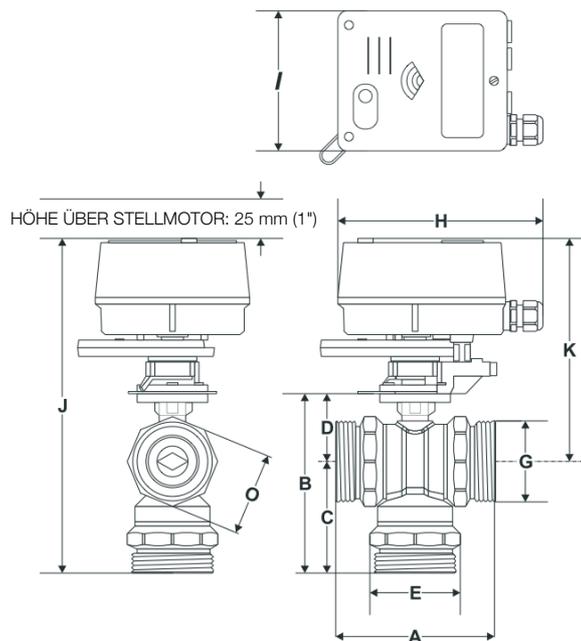


Abb. 3. M6061/M7061 plus 3-Wege-Kugelhahn
(siehe auch Tabelle 7)

Tabelle 6. Baumaße VBG2 (in mm)

DN	A	B	C	D	G	H	I	J	K	O
40	103,5	97,1	39,5	64	G2 1/4"	178	132	237,5	198	75
50	115,5	102,1	44,5	64	G2 3/4"	178	132	242,5	198	85

Tabelle 7. Baumaße VBG3 (in mm)

DN	A	B	C	D	G	H	I	J	K	O
40	114,5	143,5	86	64	G2 1/4"	178	132	284	198	75
50	131,5	166,1	101	71,5	G2 3/4"	178	132	306,5	205,5	90

Montage

Beim Einbau des Kugelhahns ist die Strömungsrichtung zu beachten (siehe Abschnitt „Typische Anwendungen“ unten). Regelkugelhahn nicht mit nach unten gerichteter Spindel einbauen.

Jeder Kugelhahn wird mit einer Montageanleitung ausgeliefert. Die Wasserqualität sollte den Anforderungen nach VDI 2035 entsprechen.

HINWEIS: Stellantrieb ausschließlich von Hand montieren. Verwenden Sie kein Werkzeug, da hierdurch Schäden entstehen können.

Typische Anwendungen

Alle Kugelhahntypen sollten im Rücklauf montiert werden. Sollten die D_p -Werte 300 kPa überschreiten, ist die Geräuschentwicklung zu beachten.

2-WEGE-KUGELHÄHNE

Die Strömungsrichtung ist immer von Anschluss A nach Anschluss B

Anschluss B: Auslass

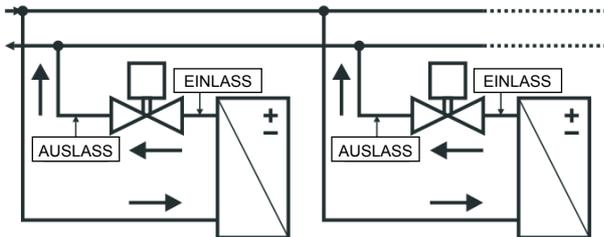


Abb. 2. Anwendung als 2-Wege-Kugelhahn

3-WEGE-KUGELHÄHNE

Diese Regelkugelhähne sind vorzugsweise als Mischorgane einzusetzen. Das heißt:

Anschluss AB: Auslass Gesamtstrom

Anschluss A: Einlass geregelter Strom

Anschluss B: Einlass Bypass

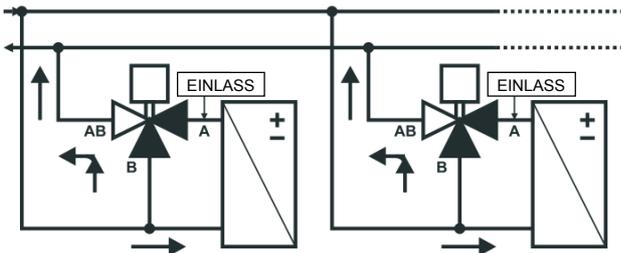


Abb. 3. Anwendung als 3-Wege-Kugelhahn (mischen)

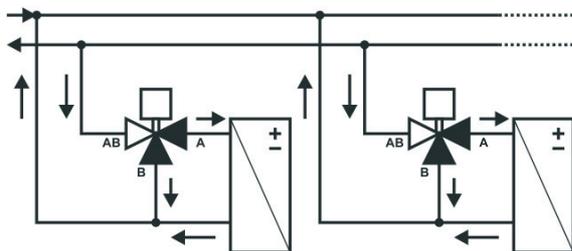


Abb. 4. Anwendung als 3-Wege-Kugelhahn (verteilen)

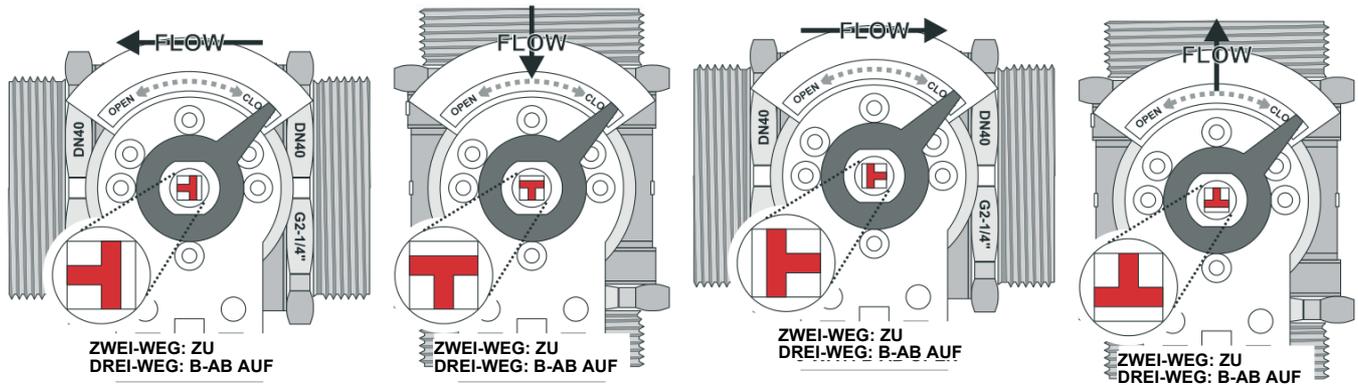


Abb. 5. Kugelanordnung im Kugelhahn/Koppelpositionen für M6061/M7061

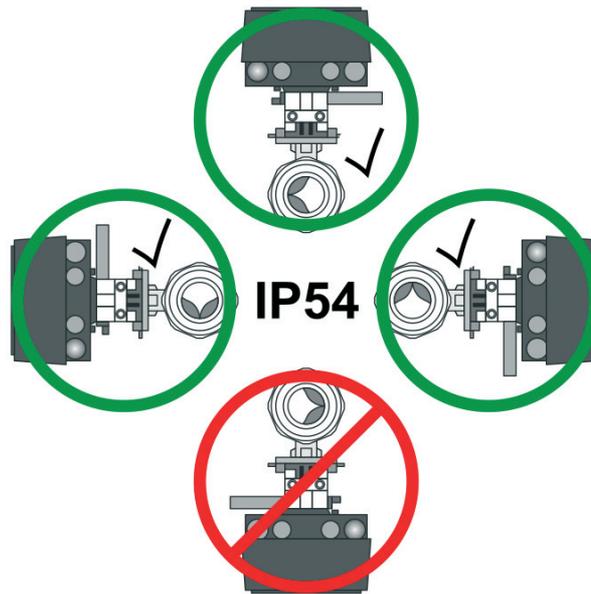


Abb. 6. Zulässige Kugelhahnordnung

ENTSORGUNG VON VBG REGELKUGELHÄHNEN

BITTE DIE NATIONALEN VORSCHRIFTEN ZUR ORDNUNGSGEMÄSSEN ABFALLWIEDERVERWERTUNG ODER -ENTSORGUNG BEACHTEN!

- Körper aus entzinkungsbeständigem Messing
- Kugel aus verchromtem Messing
- Teflon®-Dichtungen mit O-Ringen aus EPDM
- Regeleinsatz aus Noryl®
- Schrauben aus Edelstahl
- Platte und Adapter (DN40/50) aus Aluminium
- Skala (DN40/50) aus PA6.6 + 30 % GF-Kunststoff
- PE-Kunststoffbeutel für Kopplungsbauteile (DN40/50)

Honeywell

Honeywell GmbH, Haustechnik
Böblinger Straße 17
71101 SCHÖNAICH
DEUTSCHLAND
Telefon: 01801 466388
Telefax: 0800 0466388
info.haustechnik@honeywell.com
www.honeywell-haustechnik.de

Hergestellt im Auftrag von Environmental and Combustion
Controls Division of Honeywell Technologies Sàrl,
Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Switzerland durch die autorisierte Vertretung
Honeywell GmbH.

GE0B-0717GE51 R0415
Änderungen vorbehalten
© 2015 Honeywell GmbH